

Սոցիալական
Ներդրումներ
Social Investments 2013

ՀՏԴ 654
ԳՄԴ 32.882
Վ669

Վ669 ՎիվաՍեյլ-ՄՏՍ-ը՝ Հայաստանին
Կորպորատիվ սոցիալական պատասխանատվություն
– Եր.: «Դ-Տելեկոմ» ՓԲԸ, 2012
Մաս 6. – 108 էջ :

ՀՏԴ 654
ԳՄԴ 32.882

ISBN 978-99941-2-763-4
© «Դ-Տելեկոմ» ՓԲԸ, 2012

VIVA^{CELL}  MTS



Հարգելի՛ ընթերցող,

Ավարտին է մոտենում քրտնաջան աշխատանքով լեցուն ևս մեկ տարի և այս հատորի լույս ընծայումը թերև լավ ամիթ է անդրադառնալու 2013 թվականին ունեցած հաջողություններին և ճեռքբերումներին:

Սոցիալական ներդրումները զգալի դեր ունեն մեր ընկերության կորպորատիվ սոցիալական պատասխանատվության ռազմավարությունում, որի նպատակը ամենօրյա բիզնես արդյունավետության բարձրացումն է՝ անկախ նրանից արդյո՞ք դա վերաբերում է մարդկային ռեսուրսներին, մատակարարման շղթային, արդար գործարարությանը, թե՛ շրջակա միջավայրի վրա ընկերության գործունեության ներազդեցությանը:

ՎիվաՍել-ՄՏՄ-ը ջանք չի խնայում Հայաստանի ամբողջ տարածքում իրականացվող սոցիալական ներդրումների միջոցով նպաստելու մարդկանց բարեկեցության բարձրացմանը: Մեր սոցիալական նախագծերը կարող են անմիջականորեն կապված չլինել ընկերության հիմնական գործունեությանը, սակայն դրանք պետք է նպաստեն տեղական համայնքների զարգացմանը:

Մենք հավատում ենք, որ բիզնես նպատակներ հետապնդելիս դրական սոցիալական ներազդեցության ճգտելը ցանկացած երկարաժամկետ հեռանկարներով ընկերության համար հաղթահարելի մարտահրավեր է:

Դրական սոցիալական ներազդեցությունը ենթադրում է բիզնեսի, մեր երկրի և գլոբալ մասշտաբով կայուն զարգացմանն ուղղված ջանքերի գործադրում: Այն ճգտելու և հասնելու արդար հնարավորություններ է ստեղծում տվյալ հասարակության բոլոր անդամների համար՝ անկախ յուրաքանչյուրի զբաղեցրած սոցիալական դիրքից: Ավելին, սոցիալական զարգացմանն ուղղվող ջանքերը բերում են իրենց պտուղները, քանի որ բիզնես սեկտորի ներկայացուցիչների համար ստեղծվում են ապագայում ևս շուկայում նորարարական ծառայություններ և նոր ապրանքատեսակներ առաջարկելու հնարավորություններ:

ՎիվաՍել-ՄՏՄ-ի՝ սոցիալական ոլորտում ներդրումային նախագծերի հիմքում այն անդրդվելի համոզմունքն է, որ մեզանից յուրաքանչյուրն ի զորու է նպաստել մեզ հետ կողք կողքի ապրող մարդկանց, ժողովրդի, հասարակության և երկրի բարօրությանը:

2013-ին բազմաթիվ հին և էլ ավելի շատ նոր նախագծեր են իրականացվել և հույս ունենք՝ դրանցից շատերը կշարունակվեն նաև գալիք տարում:

Dear reader,

As the end of just another year of hard work approaches, let us, with this volume, take the opportunity to revisit our achievements and the successes in 2013.

Social investments have a significant presence in our Company's corporate social responsibility strategy, which aims at the continuous improvement of its day to day business performance, whether it concerns the human resource performance or the supply chain, the fair business practice or the environmental impact of the Company's activities.

VivaCell-MTS spares no effort to achieve well-being of our people by making social investments throughout Armenia. Our social projects may or may not be associated with our Company's core operational activities but they must contribute to the development of local communities.

We believe that creating positive social impacts while pursuing business goals is a challenge that any company with long-term perspectives has to take.

Positive social impacts imply work for sustainable development of our business, our country and sustainable development on a global scale. It creates fair conditions for all the representatives of the given society independent of their social identity to aspire and to attain. Even more, the opportunities of the social development are rewarding as they open new perspectives for the businesses to offer innovative services and new products in future as well.

VivaCell-MTS investments in social projects stem from an indestructible belief that each and every one of us can contribute to the well-being of our neighbors, people, society, and the nation.

2013 was yet another year of fulfillments of many old and much more new projects, which, we hope, will extend to the upcoming year.

ՌԱՆՑ ՅԻՐԻԿՅԱՆ

ՎիվաՍել-ՄՏՄ-ի գլխավոր տնօրեն

RALPH YIRIKIAN

VivaCell-MTS General Manager

Տեղեկատվական և հաղորդակցության տեխնոլոգիաներ Information and Communication Technologies

SS ընդհանուր համաշխարհային ներդրման համար
22 Նախագահի մրցանակի հովանավորություն
Sponsorship of the Global IT Award of the President
of Armenia for Outstanding Contribution to Humanity through IT

Համագործակցություն «Այբ» ավագ դպրոցի հետ՝
«ՖաբԼաբ» ծրագրի շրջանակում

Cooperation with the “Ayb” High School in the frame
of the “FabLab” project

Ռոբոտաշինական լաբորատորիա՝ «Այբ» ավագ դպրոցում
Robotics Lab in the “Ayb” High School

Միկրոէլեկտրոնիկայի ամենամյա միջազգային օլիմպիադայի
հովանավորություն

Sponsorship of the Annual Microelectronics International Olympiad

Հայաստանի ռոբոտների բաց առաջնության հովանավորություն
Sponsorship of the Armenian Robots Open Championship

Կրթություն Education

Բազմաֆունկցիոնալ համակարգչային լաբորաններ՝
հայաստանյան բուհերում

Multi-functional computer labs in the Armenian universities

Բաց դռների օրեր դպրոցականների համար՝
ՎիվաՍել-ՄՏՄ-ում

Open Doors days for schoolchildren at VivaCell-MTS

Համագործակցություն «Օրրան» բարեգործական ՀԿ հետ
Partnership with “Orran” benevolent NGO

Աջակցություն՝ Եվրոպական կրթական տարածաշրջանային
ակադեմիայում կապի միջոցների, միկրոէլեկտրոնային

սխեմաների և համակարգերի ամբիոնում լաբորատորիայի
ստեղծմանը

Support in creating lab in the Communication Means,
Microelectronics Circuits and Systems department, the European
Regional Educational Academy

Հայաստանյան բուհերի ուսանողի կրթաթոշակի տրամադրում
Support with tuition fee to students of universities of Armenia

Գործընկերություն Dasar.am կրթական ծրագրի հետ
Partnership with the Dasar.am educational program

Հայաստանցի ուսանողների՝ ուսման կրթաթոշակի ապահովման
Նպատակով «Լույս» հիմնադրամի հովանավորություն
Sponsorship of the “Luys” Foundation to support providing
scholarships for Armenian students

Համագործակցություն «Հայաստանի մանուկներ» հիմնադրամի
հետ

Cooperation with the “Children of Armenia” Fund

«Դեպի Հայք» ՀԿ հովանավորություն

Sponsorship of the “Birthright Armenia” NGO

«Լավագույն ուսանող» հանրապետական մրցույթի
հովանավորություն

Sponsorship of the “Best Student” Republican Competition

Առողջապահություն Healthcare

Համագործակցություն «BirthLink» ՀԿ հետ

Partnership with “BirthLink” NGO

Աջակցություն աուտիզմով տառապող երեխաների կրթավճարի
ապահովմանը՝ երեխաների զարգացման հայաստանյան
կենտրոնի հետ համատեղ

Support in covering tuition of children suffering autism

in partnership with the Armenian International Child Development Center

Աջակցություն Վ.Ա. Ֆանարջյանի անվան ուռուցքաբանության ազգային կենտրոնին

Support to the National Center of Oncology after V.A. Fanarjyan

Աջակցություն՝ հիպոթերապիայի և ձիասպորտի «Կենտավր» ասոցիացիային

Support to the “Centaur” Association of Hippotherapy and Equestrian Sports

Մշակույթ Culture

«Ոսկե ծիրան» միջազգային կինոփառատոնի հովանավորություն

Sponsorship of the “Golden Apricot” International Film Festival

«Ազգային պատկերասրահ» միջազգային երաժշտական փառատոնի հովանավորություն

Sponsorship of the “National Gallery” International Music Festival

Գյումրիի «Վերածնունդ» միջազգային երաժշտական փառատոնի հովանավորություն

Sponsorship of the “Renaissance” Gyumri International Music Festival

«Նոր անուններ» փառատոնի հովանավորություն

Sponsorship of the “New Names” Festival

«Արս լունգա» դուետի՝ հայ կոմպոզիտորների գործերի կատարումների ճայնագրման հովանավորություն

Sponsorship of recording the works by Armenian composers by the “Ars Lunga” Duo

«Սայաթ-Նովա» մշակութային միության հովանավորություն

Sponsorship of the “Sayat–Nova” Cultural Union

Վիեննայի ֆիլհարմոնիկ նվագախմբի երևանյան հյուրախաղերի հովանավորություն

Sponsorship of the Yerevan tour of the Vienna Philharmonic Orchestra

Հայաստանի պետական երիտասարդական նվագախմբի հովանավորություն

Sponsorship of the State Youth Orchestra of Armenia

«Վերադարձի» դասական երաժշտության փառատոնի հովանավորություն

Sponsorship of the “Return” Classical Music Festival

Կոմիտասի անվան լարային քառյակի հովանավորություն

Sponsorship of the String Quarter after Komitas

Հայաստանի պարարվեստի «Բարեկամություն» պետական համույթի հովանավորություն

Sponsorship of the “Barekamutyun” State Dance Troupe of Armenia

«Հազարան բլբուլ» մանկապատանեկան երաժշտական բեմադրությունների մրցույթ–փառատոնի հովանավորություն

Sponsorship of the “Hazaran Blbul” children musicals festival–contest

Հայաստանի հանրային ռադիոյի «Ոսկե հավաքածու» նախագծի հովանավորություն

Sponsorship of the “Golden Collection” project by the Public Radio of Armenia

«Մշո հարսանիք» բալետ–մյուզիքլի հովանավորություն

Sponsorship of “The Wedding of Mush” ballet–musical

«Հովեր» պետական կամերային երգչախմբի հովանավորություն

Sponsorship of the “Hover” State Chamber Choir

Հայաստանի պետական ֆիլհարմոնիկ նվագախմբի հովանավորություն

Sponsorship of the State Philharmonic Orchestra

«Անուշ» օպերայի նոր բեմականացման նախագծի հովանավորություն

Sponsorship of the new staging of the “Anush” opera

Հայաստանի պետական ակադեմիական երգչախմբի հովանավորություն

Sponsorship of the State Academic Choir of Armenia

«Սիրո կամուրջ» մյուզիքլի բեմադրման հովանավորություն

Sponsorship of the “Bridge of Love” musical staging

«Հայաստանի փոքրիկ երգիչներ» երգչախմբի հովանավորություն

Sponsorship of the “Little Singers of Armenia” Choir

«Սիրուշո և «Դորիանս»՝ միասին մեկ բեմում» համերգի հովանավորություն

Sponsorship of the concert “Sirusho & “Dorians” Together on One Stage”

Ռայմոնդ Պաուլսի երևանյան համերգի հովանավորություն

Sponsorship of Raimonds Pauls’ Yerevan concert

«Երկրները մեկ հարկի տակ» փառատոնի հովանավորություն

Sponsorship of the “Countries under the Same Roof” festival

«Jazz Parking» նախագծի երևանյան շնորհանդեսի հովանավորություն

Sponsorship of the “Jazz Parking” project Yerevan presentation

Աջակցություն՝ «Unison» ՀԿ-ին

Support to the “Unison” NGO

Սպորտ Sport

Հայաստանի շախմատի ֆեդերացիայի հովանավորություն

Sponsorship of the Chess Federation of Armenia

Հայաստանյան լրագրողների միջև մինի-ֆուտբոլի մրցաշարի հովանավորություն

Sponsorship of the minifootball competition between the representatives of the Armenian media

Հայաստանի ֆուտբոլի ազգային հավաքականների հովանավորություն

Sponsorship of the National Football teams of Armenia

«Red Bull King of the Rock Հայաստան» միջոցառման հովանավորություն

Sponsorship of the “Red Bull King of the Rock Armenia” event

Շրջակա միջավայրի պաշտպանություն Environmental Protection

Մասնակցություն՝ Վայրի բնության և մշակութային արժեքների պահպանման հիմնադրամի նախաձեռնությամբ Հայոց ցեղասպանության թանգարան-ինստիտուտի տարածքում կազմակերպված ծաղիկների հավաքման միջոցառմանը

Participation in flower gathering event on the territory of the Armenian Genocide Museum–Institute organized by the Foundation for the Preservation of Wildlife and Cultural Assets

Աջակցություն՝ Վայրի բնության և մշակութային արժեքների պահպանման հիմնադրամի կողմից երկրի օրվան նվիրված միջոցառումների կազմակերպմանը

Support in organization of Earth Day celebrations by the Foundation for the Preservation of Wildlife and Cultural Assets

Աջակցություն՝ Վայրի բնության և մշակութային արժեքների պահպանման հիմնադրամի նախաձեռնությամբ նկարչական օրվա կազմակերպմանը

Support to organization of Painting Day by the Foundation for the Preservation of Wildlife and Cultural Assets

Աջակցություն՝ Վայրի բնության և մշակութային արժեքների պահպանման հիմնադրամի նախաձեռնությամբ միջազգային բնապահպանական դիմակահանդես-շքերթի

Կազմակերպմանը

Support in organization of the International Animal Carnival Parade by the Foundation for the Preservation of Wildlife and Cultural Assets

Ծառատունկ՝ «Խոսրովի անտառ» արգելոցի հարևանությամբ գտնվող բուֆերային գոտում

Tree-planting in the buffer zone adjacent to the “Khosrov Forest” reserve

**Այլ
Other**

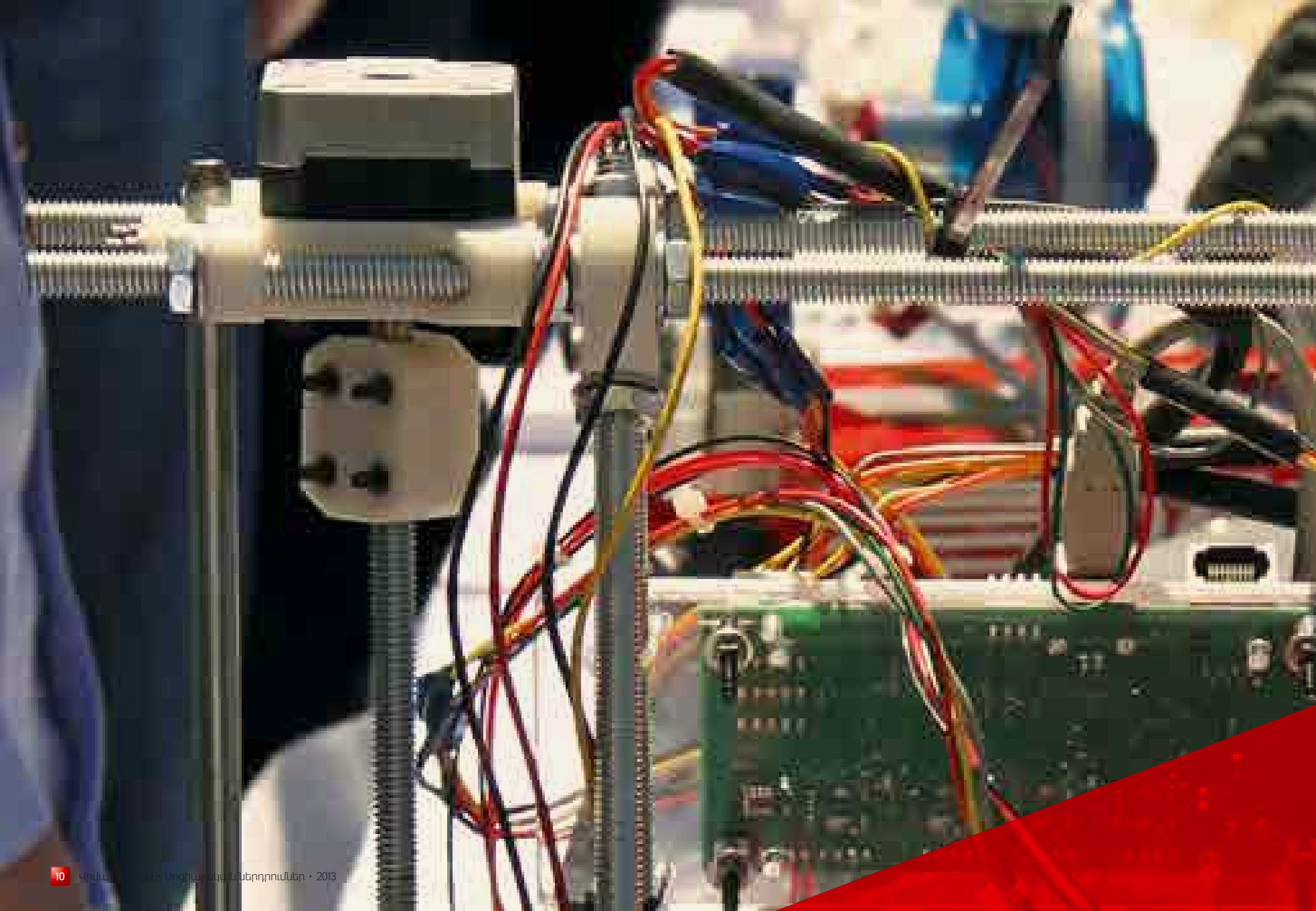
Համագործակցություն՝ 22 արտակարգ իրավիճակների նախարարության հետ

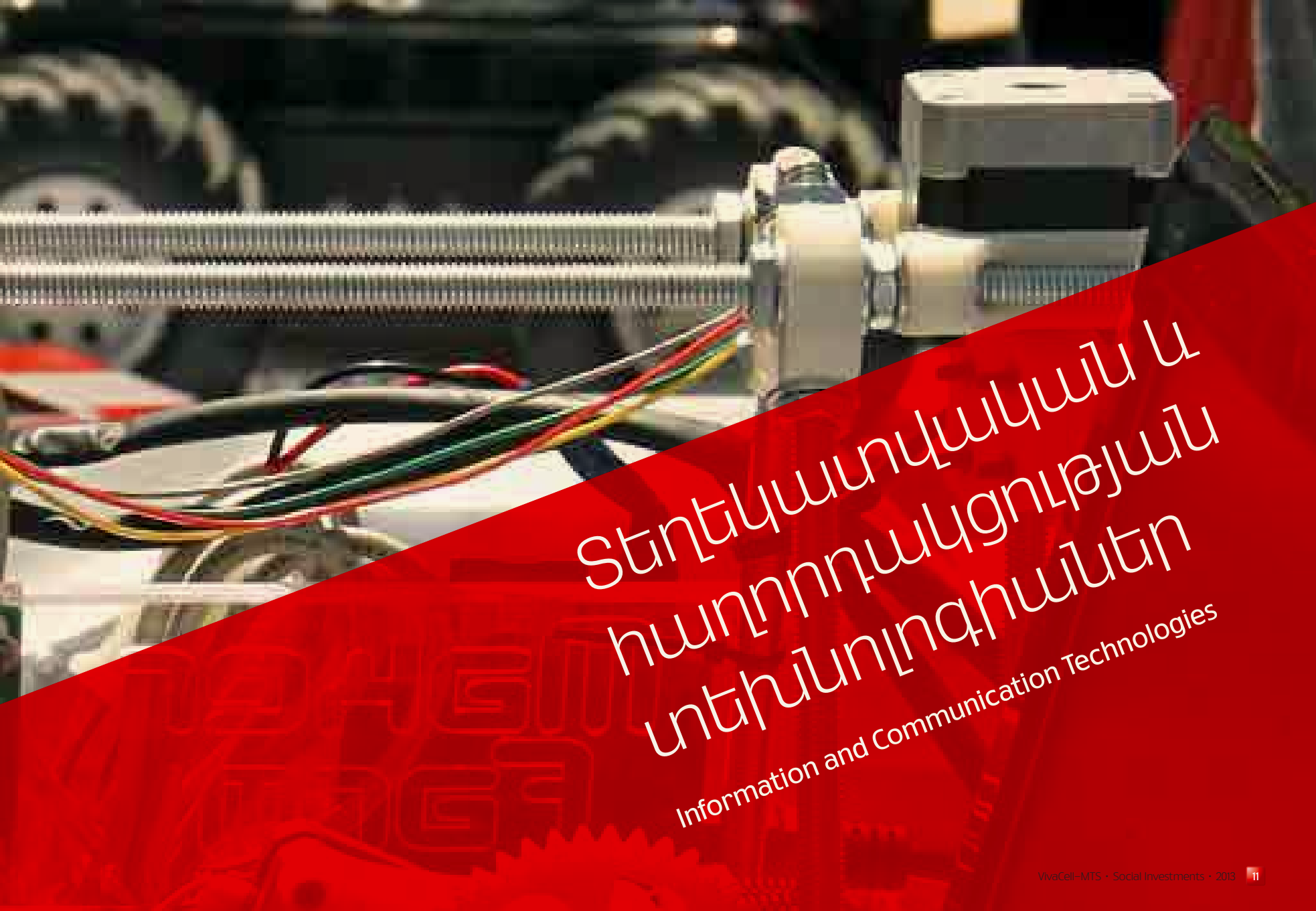
Cooperation with the Ministry of Emergency Situations of the Republic of Armenia

Հայաստանի պատմական հուշարձանների տարածքում տեսակրպակների տեղադրման նախագծի հովանավորություն

Sponsorship of the installation of video kiosks on the territory of the historical sites of Armenia

Էրեբունի-Երևան տոնակատարությունների հովանավորություն
Sponsorship of Erebuni-Yerevan celebrations





Տնտեսապահական և
հաղորդակցության
տեխնոլոգիաներ

Information and Communication Technologies

State Level Machine

UNIVAC-1(1951) (V-tube)

Company Level Machine

IBM360(1964) (Transistor)

Group Level Machine

VAX-11(1977) (IC)

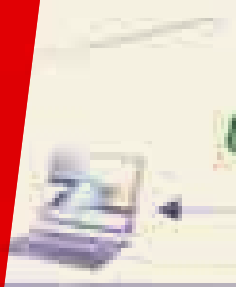
Personal Level Machine

IBM PC(1981) (MPU)

Ubiquitous Level Machine

Mobile PC(Today) (SoC)

Dr. T. Makimoto



2013-ին Համաշխարհային
SS միջանակի դափնեկիրը
դարձավ կիսահաղորդիչների
ուղորտի մասնագետների
հասարակության և «Թեքնո
վիժն» խորհրդատվական
ընկերության նախագահ
Յուզիո Մակիմոտոն:

In 2013 the Global IT Award was handed
over to the President of the Society
of Semiconductor Industry Specialists,
the President of the "Techno Vision"
consulting firm Tsugio Makimoto.

VIVA^{CELL} MTS





Ռոբոտաշինությունը սկսվում է դպրոցից:
Ռոբոտիկայի ժամանակակից
լաբորատորիա՝ «Այբ» ավագ դպրոցում:
Robotics begins from school. A modern robotics lab opened
in the “Ayb” High School.



Ռոբոտաշինության խմբակներ՝ Հայաստանի դպրոցներում: Պիլոտային ծրագրի շրջանակում ուսումնական ռոբոտներով համալրվել է 50 դպրոց: ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ը՝ նորարարական նախագծերի ակադեմիա: Անօդաչու թռչող սարքերի մրցույթը՝ Արզնի քաղաքի ուսումնական օդանավակայանում:

Robotics classes opened in the schools of Armenia. 50 schools were equipped with educational robots in the frames of the pilot program. VivaCell-MTS supports innovative projects. Drone competition in the Arzni educational airport.







Միկրոէլեկտրոնիկայի
հայաստանյան 8-րդ
ամենամյա միջազգային
օլիմպիադան՝ մասնակից
երկրների ընդլայնված
աշխարհագրությամբ:

The Armenian 8th Annual International
Olympiad in Microelectronics embraces
more participating countries.



DASAR

Կրթություն
Education



VIVA CELL



Հեռախոսադրույթի
անսցամաս
օպերատոր
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ

VIVA CELL



MTS





ՎիվաՍել-ՄՏՄ-ը՝ կրթական
բարեփոխումների աջակից:
Համակարգչային լսարաններ
և Wi-Fi անկյուններ՝ բուհերում:
VivaCell-MTS supports educational reforms.
Computer labs and Wi-Fi corners opened
in universities.





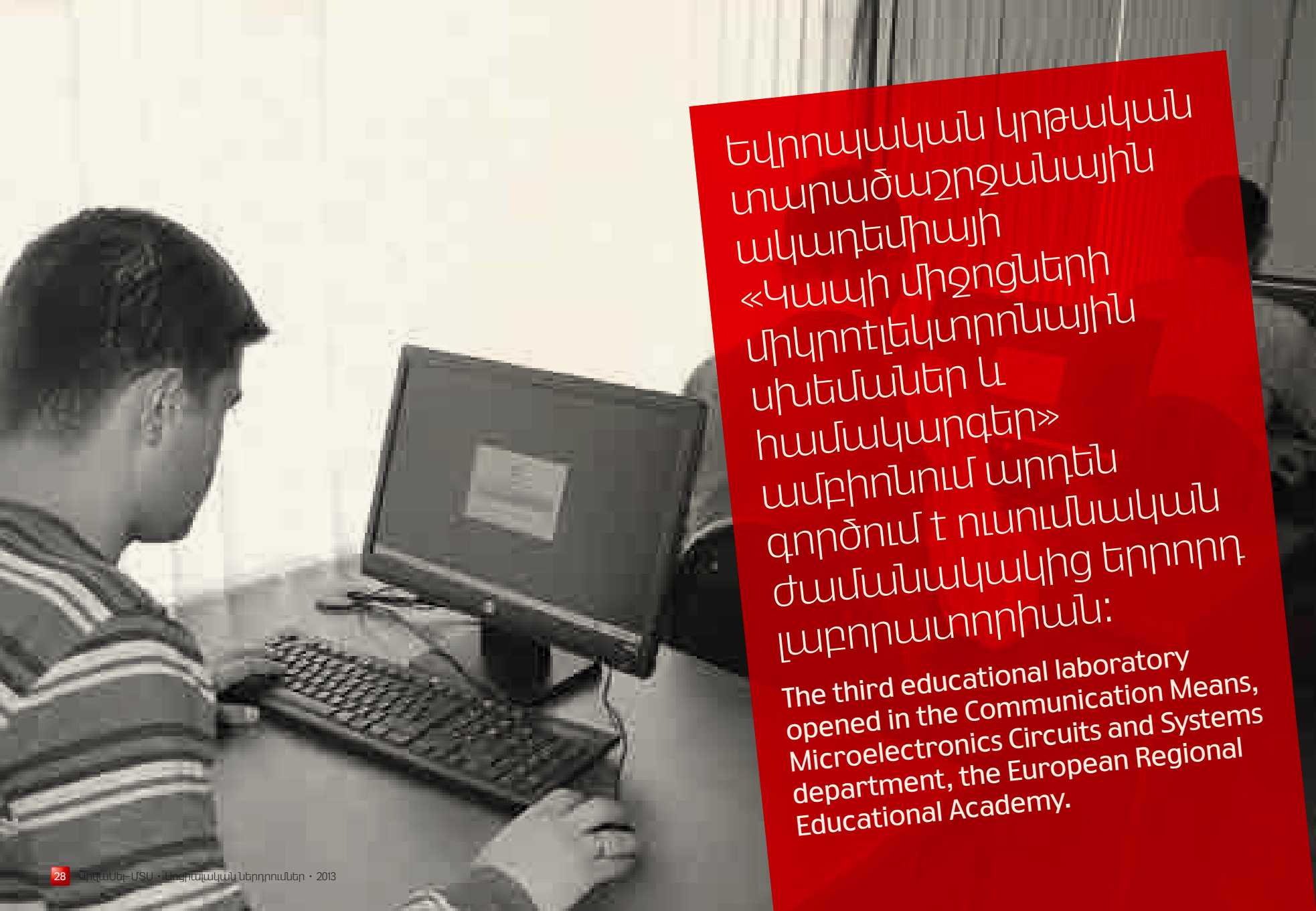
Բաց դռների օր՝
վիվաՍել-ՄՏՍ-ում:
Չեռահաղորդակցության
առաջատար օպերատորի
կառավարման և
նորարարությունների
խթանման մշակույթը
շարունակում է մնալ
երիտասարդների
ուշադրության կենտրոնում:
Open Doors days held at VivaCell-MTS.
The culture of management of Armenia's
leading telecommunications operator
stays in the focus of attention of the youth.



Խոցելի խմբի ուսանողները՝
ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ի
հոգաձուլության կենտրոնում:
2010 թվականից ընկերությունը
վճարում է Հայաստանի
տարբեր բուհերում սովորող
300 ուսանողի ուսման վարձը:

Students from vulnerable social groups are
within the focus of VivaCell-MTS attention.
Beginning from 2010 the Company has paid
the tuition fees of 300 students from various
universities of Armenia.





Եվրոպական կրթական
տարածաշրջանային
ակադեմիայի
«Կապի միջոցների
միկրոէլեկտրոնային
սխեմաներ և
համակարգեր»
ամբիոնում արդեն
գործում է ուսումնական
ժամանակակից երրորդ
լաբորատորիան:

The third educational laboratory
opened in the Communication Means,
Microelectronics Circuits and Systems
department, the European Regional
Educational Academy.



Որակյալ կրթությունը՝ երկրի
առաջընթացի գրավական:
Dasaran.am միասնական
կրթական էլեկտրոնային
ծրագիրն անվճար
հիմունքներով հասանելի
դարձավ հանրակրթական
դպրոցներին:

Quality education is a guarantee of the
country development. The Dasaran.am
unified educational program made
available to the secondary schools free
of charge.

DASARA





VIVA^{CELL}  M

Հեռախոսը որդակցու էլ
արագ արտար
օպերատորը
Հայաստանում

VVIVE






Նորարար ուսումնական միջավայր՝
ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ի և «Հայաստանի
մանուկներ» հիմնադրամի
համագործակցության արդյունքում:
Ստեղծագործարաններ՝ Արմավիրի
և Արագածոտնի մարզի երկու գյուղում:

Innovative learning environment is a result of cooperation
between VivaCell-MTS and the “Children of Armenia”
Fund. Creativity labs created in two villages of Armavir
and Aragatsotn regions.



Առողջապահություն

Healthcare



Չայաստանում և նորածնային
մահացության ցուցանիշի
կրճատման ծրագիր՝
ՎիվաՍել ՄՏՍ-ի
և «BirthLink»-ի
համագործակցությամբ:
VivaCell-MTS and the “BirthLink”
cooperate with a mission to reduce
the infant mortality in Armenia.







Դարի չարիքի դեմ պայքարը՝
ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ի
ուշադրության կենտրոնում:
Ժամանակակից
սարքավորումներ՝
Ուռուցքաբանության
ազգային կենտրոնին:

Struggling against the evil of the century
is in the focus of VivaCell-MTS attention.
Advanced equipment provided to the
National Center for Oncology.



Աշակույթ
Culture







Տասնամյա ճանապարհ՝
հայկական կինոարվեստում:
«Ոսկե ծիրանը» վաստակեց
աշխարհի լավագույն
փառատոների տասնյակում
հայտնվելու իրավունքը:
10 years in the history of the Armenian
cinematography. The “Golden Apricot”
earns the right to rank in the top 10
festivals of the world.



Արվեստների երկխոսության հարթակ.
«Ազգային պատկերասրահ» միջազգային
երաժշտական փառատոնն իր դռները
բացեց 7-րդ անգամ:

A platform for the dialogue of arts. The “National Gallery”
International Music Festival opens its doors for the 7th time.



Պատանի երաժիշտ-կատարողները՝
ստեղծագործական ինքնադրսևորման
ճանապարհին:
«Նոր անուններ» միջազգային փառատոն:

Young musician performers on the start of the long path.
“New Names” international festival.





ՎիվաՍել-ՄՏՄ-ի և
«Արս լունգա» դուետի
համագործակցությունը
«Չայ կամերային
երաժշտության անթոլոգիա»
ծրագրի շրջանակում:

VivaCell-MTS and "Ars Lunga" Duo cooperate
within the "Anthology of Armenian Chamber
Music" project.









ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ը՝
աշուղական արվեստի
պահպանման
կողմնակից:
«Սայաթ-Նովա»
վաստակավոր
անսամբլը շարունակում
է իր երկրպագուներին
ներկայանալ նոր
կատարումներով:

VivaCell-MTS supports the ashug art.
The “Sayat-Nova” honored ensemble
continues to present new programs.



ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ը՝ արվեստի բարեկամ:
Վիեննայի լեգենդար ֆիլհարմոնիկ
սվազախամբի ելույթը՝ Հայաստանում:
VivaCell-MTS is the culture's friend. The legendary Vienna
Philharmonic Orchestra performs in Armenia.







Աշխարհով մեկ սփռված հայազգի կատարողներն ու ստեղծագործողները՝ հայրենիքում: «Վերադարձի» դասական երաժշտության փառատոնն իր դռները բացեց 7-րդ անգամ:

Performers and authors of Armenian descent from around the world are back to the homeland. The “Return” Classical Music Festival opens its doors for the 7th time.

ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ը՝
«Բարեկամություն»
պետական անսամբլի
գլխավոր հովանավոր:
VivaCell-MTS is the general sponsor
of the “Barekamutyun” State Troupe.









«Հազարան բլբուլ»
մանկապատանեկան
երաժշտական
բեմադրությունների
մրցույթ-փառատոն՝
ստեղծագործական
հարթակ նոր սերնդի
համար:

“Hazaran Bibul” festival of children
musicals is a creativity platform
for the new generation.

Կիվանսել-ՄՏՍ-ը՝ «Հովեր» պետական
կամերային երգչախմբի հովանավոր:
VivaCell-MTS sponsors the "Hover" State Chamber Choir.









Սիմֆոնիկ և կամերային
երաժշտություն՝ մայրաքաղաքում:
Չայաստանի պետական
ֆիլհարմոնիկ նվագախմբի
հերթական համերգաշրջանը՝
ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ի
հովանավորությամբ:

Symphonic and chamber music in the capital.
VivaCell-MTS sponsors the new season of the
State Philharmonic Orchestra of Armenia.





Հայ-ֆրանսիական նախագիծ.
«Անուշ» օպերան՝ նոր մեկնաբանությամբ:
Armenian-French project. A new interpretation of the “Anush” opera

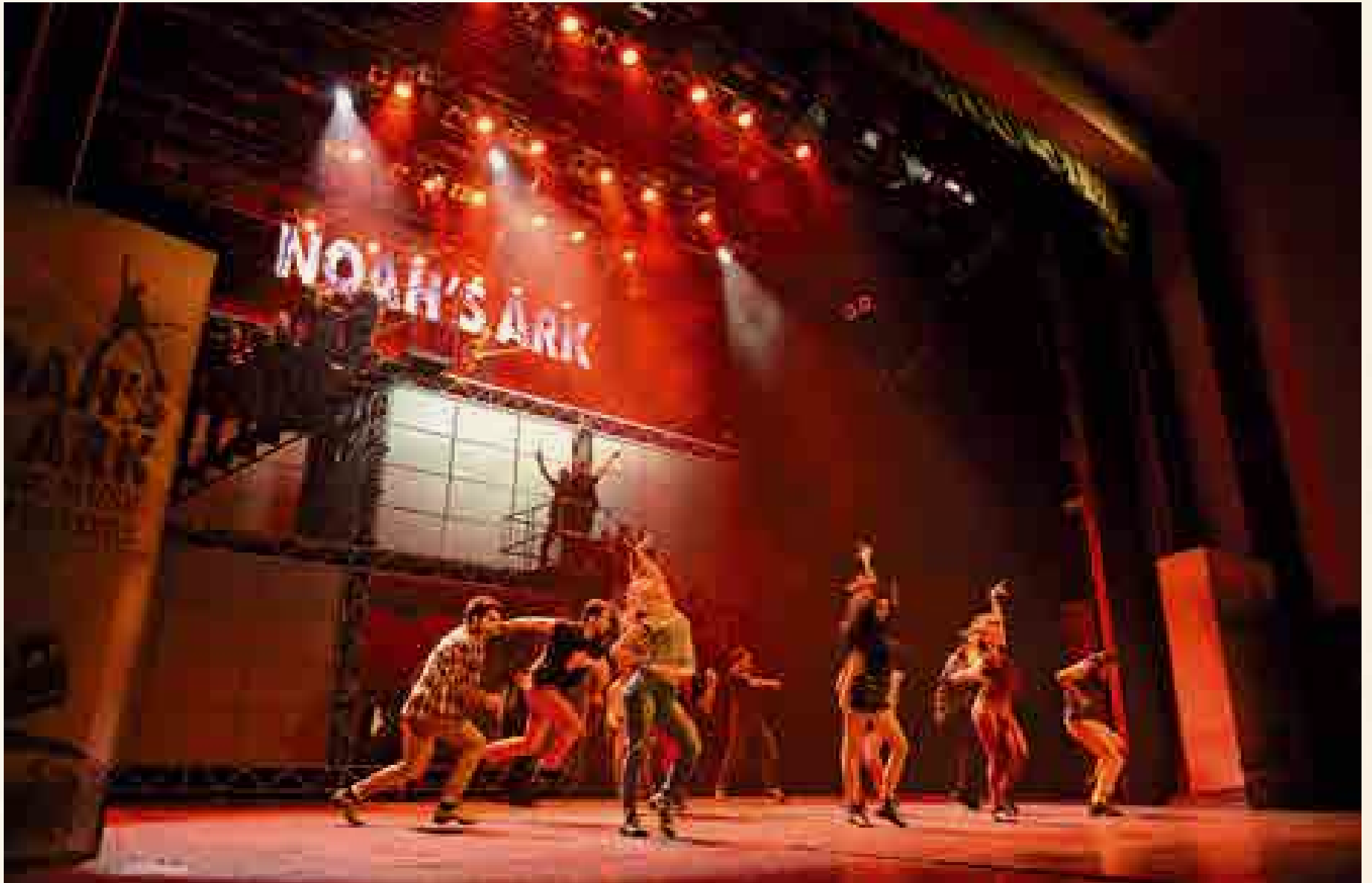
ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ի և Չայաստանի
երիտասարդական նվագախմբի
համագործակցության հերթական
հաջողությունը: Ամերիկյան հանրահայտ
ֆիլմերի մեղեդիները՝ «Hollywood Non-Stop»
համերգային նախագծի շրջանակում:

A success story of the VivaCell-MTS and the State Youth Orchestra
of Armenia cooperation. The soundtracks of the famous American
movies performed during the “Hollywood Non-Stop” program





Կամուրջ անցյալի ու ներկայի միջև.
«Սիրո կամուրջ» մյուզիքլ:
“Bridge of Love” musical – a link between
the past and the present.







«Երկրները մեկ հարկի տակ»
փառատոն-ցուցահանդես.
Հայաստանի տնտեսության
զարգացումն ու գործարար
կապերի ամրապնդմանն
ուղղված
նախաձեռնությունները՝
ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ի
ուշադրության կենտրոնում:

“Countries under the Same Roof” Festival.
The initiatives aimed at the economic
development and the strengthening business
connections are within the focus of VivaCell-MTS.





«Deem
Communications»
ընկերության
կազմակերպած
«Սիրուշո և «Դորիանս»՝
միասին մեկ բեմում»
համերգը՝
ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ի
հովանավորությամբ:

The “Sirusho & “Dorians”
Together on One Stage”
concert organized by the
“Deem Communications”
with VivaCell-MTS sponsorship





Ապրիլ

Sport



Գերարագ ինտերնետ՝
 Դիլիջանտմ ՖԻԴԵ-ի
 2013-ի կանանց
 մրցաշարի
 մասնակիցներին
 ու լրագրողներին:

High-speed Internet provided
 to the participants of the FIDE
 Women Championship 2013
 and the media representatives.

501 201
 VIKTORIJA
 CIMLYTE

SLO 2583



ՎիվաՍել-ՄՏՄ-ը՝
Ֆուտբոլի ազգային
հավաքականների
հովանավոր:

VivaCell-MTS is the sponsor
of the national football teams.









Հայաստանի սպորտային աշխարհում կայացած ամենահիշարժան շոուն՝ «Red Bull King of the Rock Հայաստան» բասկետբոլի մրցույթը:

One of the most spectacular shows in the sport life of Armenia – the “Red Bull King of the Rock Armenia” competition.





ԿիվաՍել ՄՏՄ-ը՝ սպորտի
մասսայականացման
աջակից: Միևի-ֆուտբոլի
մրցաշար՝ ՉԼՄ-ների
ներկայացուցիչների միջև:
VivaCell-MTS supports popularization
of the sports. Mini-football competition
held between the representatives
of the mass media.



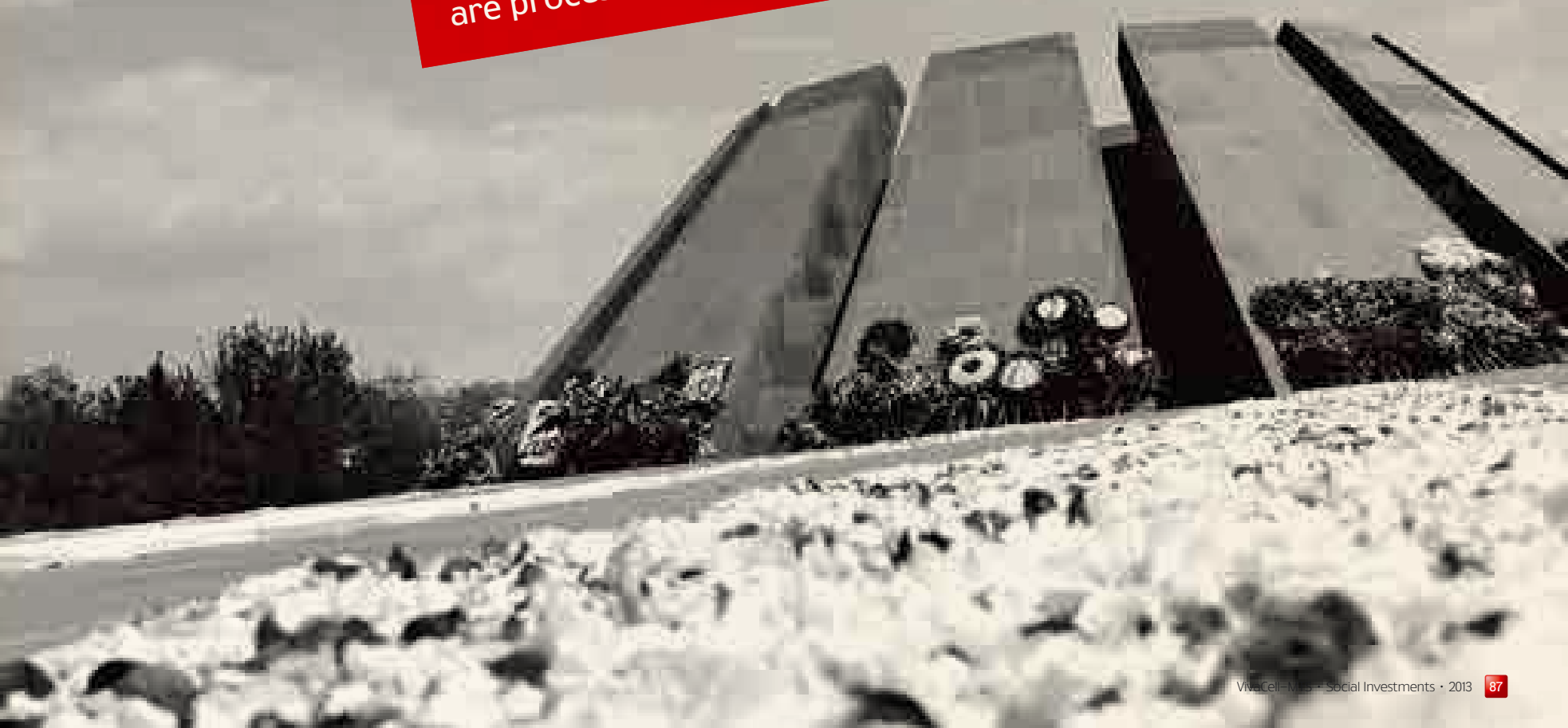


Երջակա միջավայրի
պաշտպանություն

Environmental Protection



Մեծ եղեռնի զոհերի
հիշատակին բերված ծառիկները
վերամշակվում և երկրորդ կյանք են ստանում:
Flowers laid in memory of the victims of the Armenian Genocide
are processed to receive a second life.







Երկրի օրը՝
շայաստանում:
Բնապահպանական
մեծ քարոզարշավ՝
երկրի տարբեր
մարզերում:

Earth Day in Armenia – a big
environmental campaign in
various regions of the country.





Բնապահպանական
քարոզարշավ՝
Նկարչության լեզվով,
Կայրի բնության և
մշակութային արժեքների
պահպանման
հիմնադրամը և
ԿիվաՍել-ՄՏՄ-ը
պաշտպանում են առողջ
միջավայրում ապրելու
երեխաների իրավունքը:
Painting for environmental awareness.
The Foundation for the Preservation
of Wildlife and Cultural Assets and
VivaCell-MTS protect the children
right to live in a healthy environment.

Կենդանիների
դիմակահանդես-շքերթ.
Կենդանիների իրավունքների
պաշտպանությանն
ու շրջակա միջավայրի
պահպանությանն առնչվող
խնդիրները՝ երեխաների
ուշադրության կենտրոնում:

Animal Carnival Parade. The problems
of animal rights and environmental
protection are within the focus of
children attention.





Ծառատունկ՝
«Խոսրովի անտառ»
արգելոցի
հարևանությամբ
գտնվող բուժերային
գոտում: Արգելոցի
կառավարման նոր
մոդելն առայժմ
միակ նախադեպն
է Հարավային
Կովկասում:

Tree-planting in the buffer zone
adjacent to the “Khosrov Forest”
reserve. New model of management
is so far the only case in the South
Caucasus.







Այլ

Other







ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ի
Ներդրումը՝ արտակարգ
հրավիճակների
կառավարման ոլորտում:
Հայաստանի ԱԻՆ-ի հետ
համագործակցության
արդյունքում ստեղծվում է
սերվերային համակարգ:

VivaCell-MTS invests in the emergency
situations management. A server system
is created in cooperation with the Ministry
of Emergency Situations of Armenia.





Տեսակրպակներ՝
շայաստանի
պատմական
հուշարձանների
տարածքում:

Video kiosks located on
the territory of historical
monuments of Armenia.

Բովանդակություն

Table of Contents

Տեղեկատվական և հաղորդակցության տեխնոլոգիաներ

Information and Communication Technologies

SS ոլորտում համաշխարհային ներդրման համար 22 նախագահի մրցանակի հովանավորություն
Sponsorship of the Global IT Award of the President of Armenia for Outstanding Contribution to Humanity through IT

Ռոբոտաշինական լաբորատորիա՝ «Այբ» ավագ դպրոցում
Robotics Lab in the “Ayb” High School

Ռոբոտաշինության խմբակներ՝ շայաստանի դպրոցներում
Robotics classes in the schools of Armenia

Միկրոէլեկտրոնիկայի ամենամյա միջազգային օլիմպիադայի հովանավորություն
Sponsorship of the Annual Microelectronics International Olympiad

Կրթություն

Education

Բազմաֆունկցիոնալ համակարգչային լաբորատորիաներ՝ հայաստանյան բուհերում
Multi-functional computer labs in the Armenian universities

Բաց դռների օրեր դպրոցականների համար՝ ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ում
Open Doors days for schoolchildren at VivaCell-MTS

Շայաստանյան բուհերի ուսանողի կրթաթոշակի տրամադրում
Support with tuition fee to students of universities of Armenia

Աջակցություն՝ Եվրոպական կրթական տարածաշրջանային ակադեմիայում կապի միջոցների,
միկրոէլեկտրոնային սխեմաների և համակարգերի ամբիոնում լաբորատորիայի ստեղծմանը
Support in creating lab in the Communication Means, Microelectronics Circuits and Systems department, the European
Regional Educational Academy

Գործընկերություն Dasaran.am կրթական ծրագրի հետ
Partnership with the Dasaran.am educational program

Համագործակցություն «Հայաստանի մանուկներ» հիմնադրամի հետ
Cooperation with the “Children of Armenia” Fund

Առողջապահություն Healthcare

Համագործակցություն «BirthLink» շԿ հետ
Partnership with “BirthLink” NGO

Աջակցություն Վ.Ա. Ֆանարջյանի անվան ուռուցքաբանության ազգային կենտրոնին
Support to the National Center of Oncology after V.A. Fanarjyan

Մշակույթ Culture

«Ոսկե ծիրան» միջազգային կինոփառատոնի հովանավորություն
Sponsorship of the “Golden Apricot” International Film Festival

«Ազգային պատկերասրահ» միջազգային երաժշտական փառատոնի հովանավորություն
Sponsorship of the “National Gallery” International Music Festival

«Նոր անուններ» փառատոնի հովանավորություն
Sponsorship of the “New Names” Festival

«Արս լունգա» դուետի` հայ կոմպոզիտորների գործերի կատարումների ձայնագրման հովանավորություն
Sponsorship of recording the works by Armenian composers by the “Ars Lunga” Duo

«Սայաթ–Նովա» մշակութային միության հովանավորություն
Sponsorship of the “Sayat–Nova” Cultural Union

Վիեննայի ֆիլհարմոնիկ նվագախմբի երևանյան հյուրախաղերի հովանավորություն
Sponsorship of the Yerevan tour of the Vienna Philharmonic Orchestra

«Վերադարձի» դասական երաժշտության փառատոնի հովանավորություն
Sponsorship of the “Return” Classical Music Festival

Հայաստանի պարարվեստի «Բարեկամություն» պետական համույթի հովանավորություն
Sponsorship of the “Barekamutyun” State Dance Troupe of Armenia

«Հազարան բլբլ» մանկապատանեկան երաժշտական բեմադրությունների մրցույթ–փառատոնի հովանավորություն
Sponsorship of the “Hazaran Blbul” children musicals festival–contest

«Հովեր» պետական կամերային երգչախմբի հովանավորություն
Sponsorship of the “Hover” State Chamber Choir

Հայաստանի պետական ֆիլհարմոնիկ նվագախմբի հովանավորություն
Sponsorship of the State Philharmonic Orchestra

«Անուշ» օպերայի նոր բեմականացման նախագծի հովանավորություն
Sponsorship of the new staging of the “Anush” opera

«Սիրո կամուրջ» մյուզիքլի բեմադրման հովանավորություն
Sponsorship of the “Bridge of Love” musical staging

«Երկրները մեկ հարկի տակ» փառատոնի հովանավորություն
Sponsorship of the “Countries under the Same Roof” festival

«Սիրուշո և «Դորիանս»՝ միասին մեկ բեմում» համերգի հովանավորություն
Sponsorship of the concert “Sirusho & “Dorians” Together on One Stage”

Սպորտ **Sport**

Հայաստանի շախմատի ֆեդերացիայի հովանավորություն
Sponsorship of the Chess Federation of Armenia

Հայաստանի ֆուտբոլի ազգային հավաքականների հովանավորություն
Sponsorship of the National Football teams of Armenia

«Red Bull King of the Rock Հայաստան» միջոցառման հովանավորություն
Sponsorship of the “Red Bull King of the Rock Armenia” event

Շրջակա միջավայրի պաշտպանություն **Environmental Protection**

Մասնակցություն՝ Հայոց ցեղասպանության թանգարան–ինստիտուտի տարածքում կազմակերպված ծաղիկների հավաքման միջոցառմանը

Participation in flower gathering event on the territory of the Armenian Genocide Museum–Institute

Աջակցություն՝ Վայրի բնության և մշակութային արժեքների պահպանման հիմնադրամի կողմից Երկրի օրվան նվիրված միջոցառումների կազմակերպմանը

Support in organization of Earth Day celebrations by the Foundation for the Preservation of Wildlife and Cultural Assets

Բնապահպանական քարոզարշավ՝ Նկարչության լեզվով ՎիվաՍել–ՄՏՍ–ի հովանավորությամբ
Painting for environmental awareness with VivaCell–MTS sponsorship

Կենդանիների դիմակահանդես–շքերթ՝ երեխաների մասնակցությամբ
Animal Carnival Parade with the participation of children

Ծառատունկ՝ «Խոսրովի անտառ» արգելոցի հարևանությամբ գտնվող բուֆերային գոտում
Tree–planting in the buffer zone adjacent to the “Khosrov Forest” reserve

Այլ **Other**

ՎիվաՍել–ՄՏՍ–ը համագործակցում է Հայաստանի ԱԻՆ հետ
VivaCell–MTS cooperates with the Ministry of Emergency Situations of Armenia

Տեսակրպակներ՝ Հայաստանի պատմական հուշարձանների տարածքում
Video kiosks located on the territory of historical monuments of Armenia.



Սոցիալական ներդրումներ Social Investments

ՎիվաՍել-ՄՏՍ-ը՝ Հայաստանին
VivaCell-MTS to Armenia
2013

ՎիվաՍել-ՄՏՍ
«Ղ-Տելեկոմ» ՓԲԸ

Արգիշտի փողոց 4/1, Երևան 0015, 22
Հեռ. +37410 568777, +37493 568777
Ֆաքս. +37410 569222, +37493 569222

4/1 Argishty Street, Yerevan 0015, RA
Tel.: +37410 568777, +37493 568777
Fax: +37410 569222, +37493 569222
www.mts.am, info@mts.am